

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Пайдалану бойынша нұсқаулық

### Общая информация

Благодарим за то, что Вы выбрали смартфон торговой марки teXet. Смартфон позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать две SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи. Обратите внимание, что в том случае, если Вы разговариваете по одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство поможет Вам ознакомиться с функционалом и характеристиками устройства, а также продлить срок его службы. Поэтому перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с данным Руководством, а после ознакомления сохраните его для последующего обращения к нему, если возникнет такая необходимость.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, клавишах управления, перечень мер безопасности, игнорирование или несоблюдение которых может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу из строя.

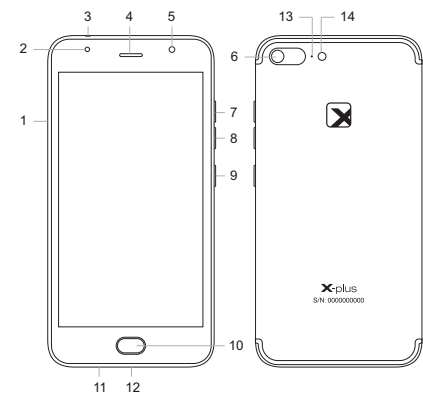
Актуальную документацию по Вашему устройству Вы всегда можете найти на сайте teXet в разделе «Смартфоны» – <http://texet.ru/smartphones/>

Смартфон teXet TM-5577 на базе операционной системы Android 5.1 продолжает развитие линейки высокотехнологичных мобильных продуктов торговой марки teXet.

Характеристики камер указаны с условием применения программной обработки изображения.

Размер доступной пользователю памяти отличается в меньшую сторону от размера встроенной, т.к. часть памяти занимает система и служебные приложения.

### 1 Общий вид устройства



#### Клавиши, индикаторы и разъемы

1 Лоток для SIM-карт/SD-карты	8 Клавиша громкости (-)
2 Вспышка фронт. камеры	9 Клавиша вкл./выкл./блок.
3 Разъем для наушников 3,5 мм	10 Клавиша назад
4 Разговорный динамик	11 Динамик/микрофон
5 Фронтальная камера	12 Разъем micro-USB
6 Основная камера	13 Клавиша «RESET»
7 Клавиша громкости (+)	14 Вспышка основная

#### Құрылғының жалпы көрінісі: KAZ

1 SIM / SD картасының науа	8 Пернесі дыбыс деңгейін (-)
2 Жарқыл	9 Түймесі қосу/өшіру құрылғылары
3 Ұясы, гарнитурға арналған 3,5 мм	10 Негізгі бұрын
4 Алдыңғы динамик	11 Негізгі динамик/ микрофон
5 Алдыңғы камера	12 micro-USB ұясы
6 Негізгі камера	13 Түйме Reset
7 Пернесі дыбыс деңгейін (+)	14 Негізгі Жарқыл

### 2 Характеристики модели

- Дисплей: 5.5", IPS, 1280x720 пикселей
- ОС: Android 5.1
- Процессор: четырехъядерный, MediaTek MT6580A, Cortex A7, 1.3 ГГц
- Графический процессор: двухъядерный, Mali-400 MP2
- ОЗУ: 1 ГБ
- Внутренняя память: 8 ГБ
- Коммуникации: 2G/3G, две SIM-карты (GSM/ GPRS /EDGE 850/ 900/ 1800/ 1900; HSDPA/ UMTS 900/ 2100, прием: до 21 Мбит/с, передача: до 5.76 Мбит/с), Wi-Fi 802.11b/g/n, Bluetooth 4.0, GPS
- Фото/видеокамера: 8.0 Мп с автофокусом и вспышкой
- Фронтальная камера: 5.0 Мп
- Слот расширения: microSD/microSDHC (до 32 ГБ)
- Интерфейсы: microUSB, 3,5 мм
- Аккумулятор: Li-Ion, 2500 мАч
- Размеры: 158x81x7,5 мм
- Масса: 151 г

### 3 Комплектность

1. Смартфон ..... 1 шт.
2. USB-кабель ..... 1 шт.
3. Зарядное устройство ..... 1 шт.
4. Ключ для лотка ..... 1 шт.
5. Руководство по эксплуатации ..... 1 экз.
6. Гарантийный талон ..... 1 экз.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.



#### ВНИМАНИЕ!

Работоспособность и совместимость смартфона с оборудованием, программным обеспечением и аксессуарами сторонних производителей не гарантируется.

### 4 Указания по эксплуатации

Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

#### 4.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать сетевое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызвать короткое замыкание на их контактах;
- Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы;
- Используйте только совместимые с Вашим смартфоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца;
- Запрещается использование АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду;
- Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ;
- Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы;
- Не помещайте аккумуляторы или смартфон на поверхность или внутрь нагревательных приборов;
- Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях комнатной температуры (20±5)°C;
- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторах и издании, чтобы обеспечить правильное использование;
- Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда;
- После длительного хранения может потребоваться многозарядный заряд и разряд аккумулятора, чтобы достичь максимальной производительности;
- Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

**Примечание:** Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

### 4.2 Правила пользования смартфоном

- Выключайте смартфон, в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется;
- Запрещается использовать смартфон рядом с электронными приборами. Смартфон может создать помехи в их работе;
- Соблюдайте все предостережения и правила использования смартфонов во время управления автомобилем;
- Избегайте попадания влаги на смартфон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электросхемы смартфона или другие важные компоненты;
- Не используйте и не храните смартфон в запыленных или загрязненных местах. Пыль может привести к сбоям в работе смартфона;
- Не следует подвергать смартфон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей;
- Не храните смартфон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе смартфона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электросхем;
- Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства;
- Для наилучшей работы GPS модуля рекомендуется активировать интернет соединение посредством Wi-Fi или мобильной сети. Мы не гарантируем корректную работу GPS модуля при нарушении рекомендованного скоростного режима;
- Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы смартфона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте <http://texet.ru/support/services/>.

### 5 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Присоедините microUSB провод к адаптеру питания, подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB разъем в соответствующее гнездо на корпусе устройства (12 на схеме). Об успешном начале процесса зарядки будет свидетельствовать значок питания на экране устройства. Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.

**Примечание:** Для того, чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- перед первым использованием рекомендуется подключить устройство к сети электропитания на 8-12 часов до полной зарядки аккумулятора;
- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно. Вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если Вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в течение двух недель, не дожидаясь момента полной разрядки.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется.



#### ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению смартфона. Гарантия не распространяется на любые повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.



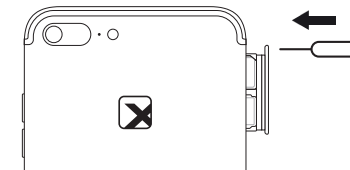
#### ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ЗАО «Алкотел». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

### 6 Установка SIM-карт, карты памяти SD

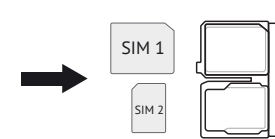
Данный смартфон позволяет использовать либо две SIM-карты одновременно, либо SIM-карту и SD-карту. Вы можете использовать две SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Для установки SIM-карты вам понадобится «ключ», который позволяет извлечь лоток для SIM-карт/SD-карты (1 на схеме).

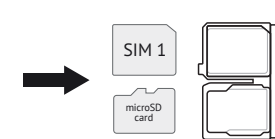


Далее вы можете выбрать один из двух вариантов установки. Схема правильного размещения SIM1/SIM2 и SD-карты можно увидеть на изображении с инструкцией.

Вариант первый: установка micro-SIM/nano-SIM



Вариант второй: установка micro-SIM/microSD-card



#### ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM1-карты.

### 7 Включение устройства

Перед включением смартфона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации». Нажмите и удерживайте клавишу «Включение/выключение устройства» (9 на схеме) в течение 3-х секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки с надписью «teXet». Загрузка операционной системы произойдет за несколько секунд.

**Примечание:** если устройство находится в спящем режиме, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши включения.

### 8 Спящий режим

Спящий режим удобен при регулярном использовании смартфона. В этом режиме смартфон продолжает функционировать, но дисплей при этом не активен, а главный экран заблокирован. Это исключает случайные нажатия на дисплей и экономит энергию батареи, но при этом позволяет быстро получить доступ к операционной системе. Для перехода в спящий режим или выхода из него следует кратковременно нажать клавишу «Включение/выключение устройства» (9 на схеме).

После включения Вам необходимо провести разблокировку экрана. Для этого нажмите и протяните значок «>» слева направо. После выполнения этой процедуры, произойдет автоматическая разблокировка устройства, и Вы увидите «главный экран».

## 9 Включение устройства

Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу «Включение/выключение устройства» (9 на схеме), после чего выберите пункт «Отключить питание» в появившемся меню. В этом же меню Вы можете перезагрузить устройство, перевести смартфон в режим «В самолете», изменить профили звука.

**Примечание:** В случае низкого заряда аккумулятора, устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных одновременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите смартфон к источнику питания.

## 10 Управление устройством

### 10.1 Основные клавиши управления устройством

Основная клавиша управления устройством расположена на специальной панели в нижней части экрана.

Клавиша служит для совершения действий «Назад» (10 на схеме) и вызова меню очистки приложений.

Чтобы вызвать меню очистки приложений вам нужно нажать на клавишу двойным щелчком.

### 10.2 Строка состояния и область уведомлений

В верхней части экрана находится строка состояния. В этой строке расположены элементы управления, область системных уведомлений, индикаторы беспроводных соединений, индикатор заряда батареи и часы.

Для того, чтобы раскрыть данный список, следует зафиксировать палец в верхней части экрана и провести сверху вниз. Для того, чтобы скрыть список, следует зафиксировать палец на полосе серого цвета внизу экрана и провести снизу-вверх.

#### Значения символов, появляющихся в строке состояния:

Значок	Описание
	Включена связь Bluetooth
	Активное WiFi соединение, качество соединения
	Сигнал сети для SIM 1 и SIM 2
	Текущее состояние зарядки аккумулятора
	Установленное время

Для вызова меню настроек смартфона нужно протянуть вниз область уведомлений и нажать на клавишу в правом верхнем углу экрана.

## 11 Условия транспортирования и хранения

Смартфон в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 20 до плюс 35°C, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Согласно «Декларации о соответствии», устройство сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических и механических факторов:

- температура окружающего воздуха от -20°C до +80°C;
- относительная влажность 65% при +20°C и до 80% при +25°C.

## 12 Пайдаланушының қысқа басшылығы - KAZ

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: <http://www.textet.ru> ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты [www.textet.ru](http://www.textet.ru) веб-сайтынан алуға болады.

Камералар сипаттамасы суретті өңдеу бағдарламалық қамтамасыз етуді пайдалану шартымен көрсетілген.

Мөлшері пайдаланушыға қол жетімді жад ерекшеленді жағына мөлшерінен кірістірілген, сондықтан бөлігі ретінде еске алады жүйесі және қызметтік қосымшалар.

### ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

1. Мобильді смартфон .....	1 дана
2. Желілік адаптер.....	1 дана
3. USB-кабель.....	1 дана
4. Науа негізгі.....	1 дана
5. Пайдалану нұсқаулығы.....	1 дана
6. Кепілдік талоны .....	1 дана

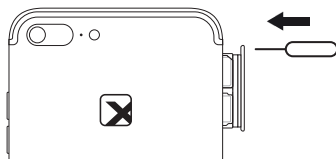
### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Дисплей	5.5", IPS, 1280x720 px
Бұйымның орамсыз өлшемі (ұзындығы x биіктігі x ені)	158x81x7.5
Бұйымның орамсыз салмағы	151 г
Коректендіру	Li-Ion аккумулятор 2300 мАч
Жад картасын қолдау	microSD/SDHC (32 Гб дейін)
Бұйымды пайдаланудың температуралық шарттары	5 - 35°C
GSM стандарты	GSM (2G/3G) 850/900/1800/1900, HSDPA/UMTS 900/2100

### SIM-КАРТА ОРНАТУ

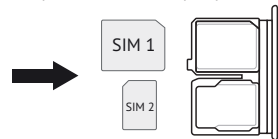
Бұл смартфон сіз SD-картаға екі бір мезгілде SIM-карталарын немесе SIM-картаны немесе пайдалануға мүмкіндік береді. Сіз ұялы қызметтердің әр түрлі провайдерлер арқылы әр түрлі сандар екі SIM-карталарын пайдалана алады.

SIM-картаны орнату үшін, сіз SIM-карталарын / SD-карталарын науаны жоюға мүмкіндік береді «пернесін» қажет болады.

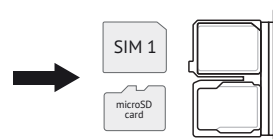


Келесі, сіз екі орнату параметрлердің біреуін таңдауға болады. SD-картаға SIM1 / SIM2 схемасы дұрыс орналастыру тапсырмасына суретте көруге болады.

Бірінші нұсқа: Микро-SIM / нано-SIM орнату



Екінші нұсқа: микро-SIM / микро-картаның орнату



### АККУМУЛЯТОРЛЫҚ БАТАРЕЯНЫ ЗАРЯДТАУ

Аккумуляторлық батареяны зарядтау алдында «Пайдалану туралы нұсқаулар» тарауын мұқият оқып шығыңыз.

Құрылғыны бірінші рет қолдану алдында аккумуляторлық батареяны толығымен зарядтау ұсынылады.

Зарядтау құрылғысын желіге қосыңыз және microUSB ұяшығын құрылғы корпусындағы сәйкес ұяшыққа салыңыз.

Зарядтау кезінде құрылғы экранындағы қуат белгішесі белсендіреді, бұл зарядтау процесінің сәтті басталуын білдіреді.

Құрылғыны батарея толығымен зарядталғанша ажыратпауға кеңес беріледі.

Аккумулятор толық зарядталған сәтте құрылғы экранындағы қуат белгішесі толығымен тытырылады, ал зарядтау процесін көрсететін анимация тоқтатылады.

**Ескерту:** аккумуляторлық батареяның ұзақ жұмысқа қабілеттілігін сақтау және қызмет көрсету мерзімін ұзарту үшін төменде сипатталған нұсқауларды орындаңыз:

- бірінші рет қолдану алдында құрылғыны аккумулятор толығымен зарядталғанша электр қуаты желісіне 8-12 сағатқа қосу ұсынылады;
- құрылғыны жоғары температурада зарядтамаңыз;
- үнемі құрылғыны қосымша зарядтаған жөн: мұны дисплейде зарядтың төмен деңгейі туралы хабар пайда болғанда орындауға болады;
- құрылғыны ұзақ уақыт бойы қолданбасаңыз, аккумуляторды екі аптада кемінде бір рет зарядтаңыз, толығымен отырған сәтті күтпеңіз;

**Өтініш!** Тек «Алкотел» ЖАҚ компаниясы бекіткен зарядтау құрылғысы зарядтау құрылғылары мен кабельдерді қолданыңыз. Үйлеспейтін зарядтау құрылғысы зарядтау құрылғыларын және кабельдерді қолдану аккумулятордың жарылуына және құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Электр қуатын үнемдеу мақсатында қолданылып жатпаса, зарядтау құрылғысы зарядтау құрылғысын өшіріңіз. Зарядтау құрылғысы жеке қуат өшіргіші мен жабдық талмаған, сондықтан, телефонды зарядтау процесін үзу үшін оны қолмен ажырату керек.

### ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ ӨШІРУ ҚОСУ

Смартфонды қосар алдында «Пайдалану туралы нұсқаулар» тарауын мұқият оқыңыз.

«Болдырмау» пернесін 2 секунд бойы басып, ұстап тұрыңыз. Бұдан кейін құрылғы өшіп, оны қалқыма беттің пайда болғанынан білуге болады. Құрылғы бірнеше секунд ішінде жүктеледі.

Ескерту: егер құрылғы ұйқы режимінде болса, қосу үшін пернені қысқа уақыт басқан жеткілікті.

### ӨШІРУ

Құрылғыны толығымен өшіру үшін «Бас тарту» пернесін басып тұрыңыз, содан кейін құрылғы біраз уақыттан кейін автоматты түрде өшеді.

Ескерту: аккумулятор заряды аз болса, құрылғы пайдаланушыға бар мәселе туралы хабарландырудан кейін автоматты түрде өшуі мүмкін. Бұл кезде барлық сақталмаған деректер жоғалуы мүмкін. Деректердің жоғалуын болдырмау үшін барлық белсенді қолданбаларды алдын ала жабыңыз және телефонды қуат көзіне қосыңыз.

### ТАСЫМАЛДАУ ТАЛАПТАРЫ ЖӘНЕ САҚТАУ

Смартфон бумада механикалық зақымданудан, күнсәулесінен сәулеленуден және атмосфералық жауын- шашыннан қорғалған, минус 25-тен плюс 35°C дейінгі температурада кез-келген жабық келік түрінде тасымал - данады. «Сәйкестілік туралы декларация» бойынша құрылғы климаттық және механикалық факторлардың әсерінен параметрлері мен жұмысқа жарамдылығын сақтайды:

- айналадағы ауа температурасы минус 10°C плюс 55°C дейін;
- салыстырмалы ылғалдылық +20°C – да 65% және +25°C – да 80% дейін.

## www.textet.ru

Разработано ЗАО «Алкотел»  
Изготовлено «Шэньчжэнь Ксингшенгфенг Текнолджи Ко., Лтд.»  
4/Ф, Билдинг А2, Фуюань Индастриал Зон, Шэньчжэнь Тангвей, Ист Джианфу, Тангвей Коммьюнити, Фуйонг Стрит, Баоан Дистрикт, Шэньчжэнь Сити, Гуангдонг Провинс, Китай

по заказу и под контролем ЗАО «Алкотел»

Страна происхождения: Китай  
Шығарған ел: Қытай

Импортер: ЗАО «Алкотел»  
ул. Маршала Говорова, дом 8 А, Санкт-Петербург, Россия, 198188  
Импорртаушы: «Алкотел» ЖАҚ  
Маршала Говорова көш., 8А уй, Санкт-Петербург қ., Ресей, 198188

Уполномоченное изготовителем лицо: ЗАО «Алкотел»  
ул. Маршала Говорова, дом 8 А, г. Санкт-Петербург, Россия, 198188  
[www.textet.ru](http://www.textet.ru), e-mail: [mail@textet.ru](mailto:mail@textet.ru)  
Өндіруші өкілеттеген тұлға: «Алкотел» ЖАҚ  
Маршала Говорова көш., 8А уй, Санкт-Петербург қ., Ресей, 198188  
[www.textet.ru](http://www.textet.ru), e-mail: [mail@textet.ru](mailto:mail@textet.ru)

Адаптер питания ТТС-1065, вход 100-240В, 50/60 Гц.  
Потребляемая мощность не более 10 Вт.  
Сертификат соответствия: № TC RU C-CN.A116.B.00228  
Срок действия с 05.11.2013 по 04.11.2018  
Орган по сертификации продукции: ООО «Гарант плюс»  
Изготовитель: Мэй Шунь Хэ Электроник Лимитед, этаж 6, дом 3, промышленный район Фуюань, 518110, Шэньчжэнь, Китай

Срок службы устройства: 2 года  
Құрылғы мерзімі: 2 жыл

Декларация о соответствии ТМ-5577  
ТС № RU Д-CN.A116.B.50615 от 22.06.2016  
Орган по сертификации ООО «Гарант Плюс»  
Декларация действительна до 21.06.2021

TM-5577 сәйкестік туралы декларациясы  
22.06.2016 ж. ТС № RU Д-CN.A116.B.50615  
«Гарант Плюс» ЖШҚ сертификаттау бойынша органы  
Декларация 21.06.2021 дейін жарамды

Декларация ФАС доступна  
на официальном сайте компании [www.textet.ru](http://www.textet.ru)

